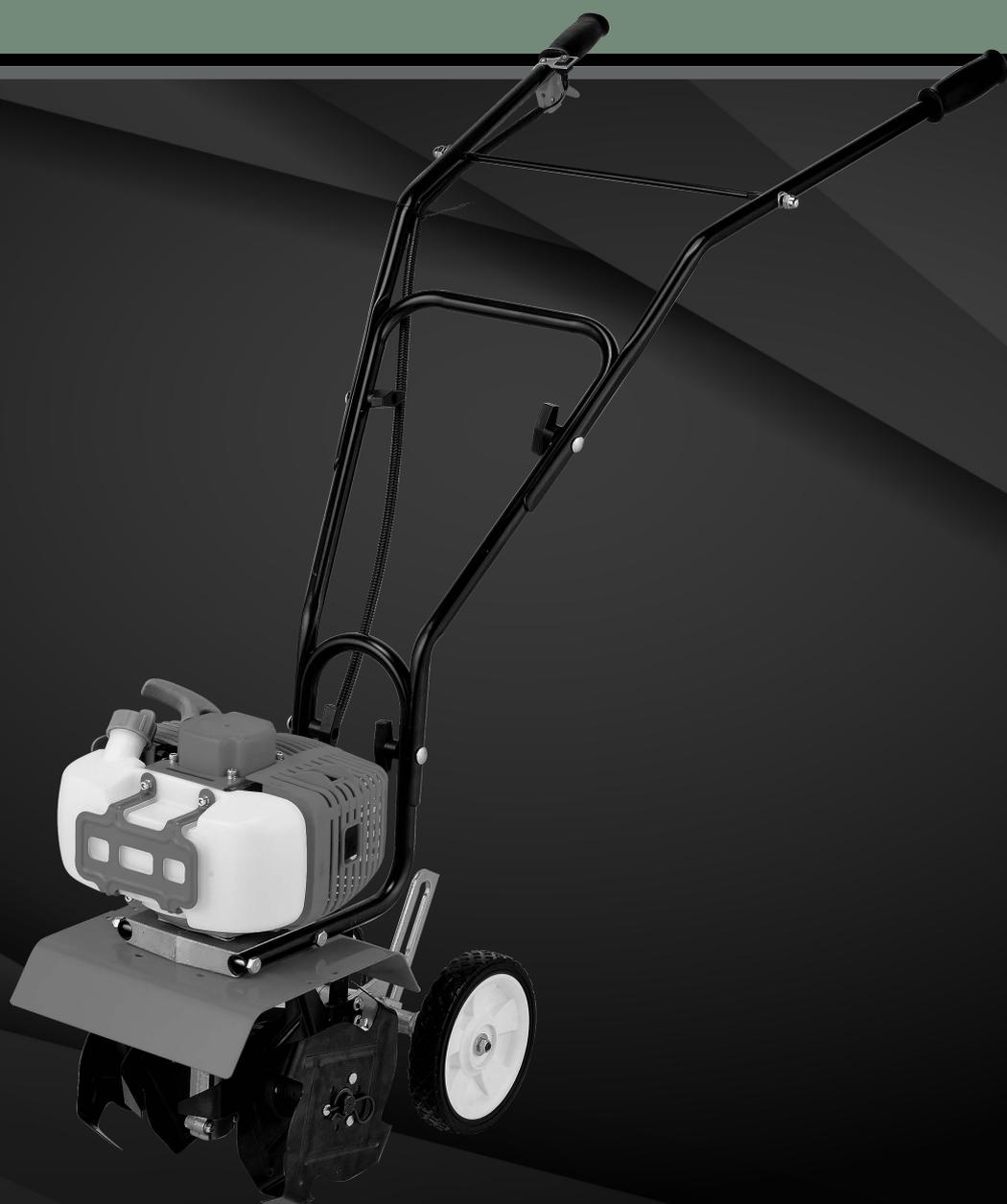


NAKAYAMA®

GARDEN TOOLS EXPERT



MB2510
033080

EN

EL

v2.1

SAFETY

Owner's Responsibility

Accurate assembly and safe and effective use of the mini cultivator is the owner's responsibility.

- Read and follow all safety instructions.
- Carefully follow all assembly instructions.
- Maintain the mini cultivator according to directions and schedule included in this Operator's Manual.
- Ensure that anyone who uses the mini cultivator is familiar with all controls and safety precautions.

Special Messages

Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, machine damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.



CAUTION

Avoid injury! This symbol and text highlight potential hazards or death to the operator or bystanders that may occur if the hazards or procedures are ignored.



Avoid damage! This text is used to tell the operator of actions or conditions that might result in damage to the machine.

NOTE: General information is given throughout the manual that may help the operator in the operation or service of the machine.



WARNING

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

Engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Important Safety Precautions

Please read this section carefully. Operate the mini cultivator according to the safety instructions and recommendations outlined here and inserted throughout the text. Anyone who uses this mini cultivator must read the instructions and be familiar with the controls.



This symbol points out important safety instructions which if not followed could endanger your personal safety. Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this equipment.

- Do not transport the mini cultivator from one place to another with the engine running.
- The tines of the cultivator should not rotate when the engine is idling. If it does rotate when engine is idling, contact Ardisam, Inc. for instructions.
- Dress appropriately when operating the cultivator. Always wear sturdy footwear. Never wear sandals, sneakers, or open shoes, and never operate the cultivator with bare feet. Do not wear loose clothing that might get caught in moving parts. Always wear safety glasses for eye protection.
- Always keep hands, feet, hair and loose clothing away from any moving parts on engine and cultivator.
- Do not allow children to operate this mini cultivator. Do not allow adults to operate the mini cultivator without proper instruction.
- Do not operate any power equipment under the influence of alcohol or drugs.
- Keep all screws, nuts and bolts tight.
- Engine should be turned off and cool, spark plug wire must be removed from spark plug before any repairs or adjustments are attempted.
- Temperature of muffler and nearby areas may exceed 150° F (65° C). Avoid these areas.
- Never run engine indoors or in an enclosed area. Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.
- Carefully inspect the area to be cultivated, and remove all foreign objects. Do not cultivate above underground utilities, including water lines, gas lines, electric cables, or pipes. Do not operate the mini cultivator in soil with large rocks and foreign objects which can damage the equipment.
- If an object becomes lodged in the tines, turn engine off, remove the wire from the spark plug and secure, allow to cool before attempting to remove the foreign object.

SAFETY

Engine Safety Precautions

Warning Carbon Monoxide Poisoning

All engines contain carbon monoxide in their exhaust. Carbon monoxide is a deadly, colorless, tasteless, odorless gas which may be present even if you do not smell or see any engine exhaust. Levels of carbon monoxide, which can be deadly, can be present for days in an enclosed area that has poor ventilation. Any level of carbon monoxide, if inhaled, can cause headaches, drowsiness, nausea, dizziness, confusion and eventually death. If you experience any of these symptoms, seek fresh air and **medical attention immediately.**

Preventing Carbon Monoxide Poisoning

- Never run engine indoors.
- Never try to ventilate engine exhaust indoors. Carbon monoxide can reach dangerous levels very quickly.
- Never run engine outdoors where exhaust fumes may be pulled into a building.
- Never run engine outdoors in a poorly ventilated area where the exhaust fumes may be trapped and not easily taken away. (Examples include: in a large hole or areas where hills surround your working area.)
- Never run engine in an enclosed or partially enclosed area. (Examples include: buildings that are enclosed on one or more sides, under tents, car ports or basements.)
- Always run the engine with the exhaust and muffler pointed in the direction away from the operator.
- Never point the exhaust muffler towards anyone. People should always be many feet away from the operation of the engine and its attachments.

Gasoline Fires and Handling Fuel Safely

Fuel and fuel vapors are highly flammable. Never use fuel where a spark or flame may be present. Never use fuel where a potential source of ignition could occur. (Examples include: hot water or space heaters, clothes dryer, electric motors, etc.) Keep flames and sparks away from engine and fuel to prevent fires. Fuel fires spread very quickly and are highly explosive.

Prevention of Gasoline Fires

- Never fill your fuel tank with fuel indoors. (Examples include: basement, garage, barn, shed, house, porch, etc.)
- Always fill fuel tank outside in a well ventilated area.
- Never remove the fuel cap or add fuel with the engine running. Stop engine and allow to cool before filling.
- Never drain fuel from engine in an enclosed area.
- Always wipe up excess (spilled) fuel from engine before starting. Clean up spilled fuel immediately.

- Allow spilled fuel to dry, after wiping and before starting.
- Allow fuel fumes/vapors to escape from the area before starting engine.
- Test the fuel cap for proper installation before starting and using engine.
- Always run the engine with fuel cap properly installed on the engine.
- Always unscrew gas cap vent screw while engine is running.
- Never smoke while refilling engine fuel tank.
- Prevent fire and explosion caused by static electric discharge. Use only nonmetal, portable fuel containers approved by the Underwriter's Laboratory (U.L.) or the American Society for Testing & Materials (ASTM).
- Do not store engine with fuel in fuel tank indoors. Fuel and fuel vapors are highly explosive.
- During storage, screw down gas cap vent screw tightly.
- Never pour fuel from engine fuel tank.
- Never siphon fuel by mouth to drain fuel tank.
- Always have an adult fill the fuel tank.
- Never allow an adult or anyone under the influence of drugs or alcohol to fill engine.
- Never allow children to fill the engine.
- The clutch will transfer maximum power after about two hours of normal operation. During this break-in period clutch slippage may occur. The clutch should be kept free of oil or other moisture for efficient operation.

Burns and Fires

The muffler, muffler guard and other parts of the engine become extremely hot during the operation of the engine. These parts remain extremely hot after the engine has stopped.

Prevention of Burns and Fires

- Never remove the muffler guard from the engine.
- Never touch the muffler guard because it is extremely hot and will cause severe burns.
- Never touch parts of the engine that become hot after operation.
- Always keep materials and debris away from muffler guard and other hot parts of the engine to avoid fires.

SAFETY AND SAFETY RULES

CAUTION

Avoid injury! Hot gases are a normal by-product of a functioning catalytic converter. Follow all safety instructions to prevent burns and fires.

Steps for Working on Engine or Mini Cultivator

CAUTION

Do Not Alter/Modify Engine or Mini Cultivator:
Avoid injury! Never alter or modify the engine from the factory. Serious injury or death may occur if engine is modified or altered.

CAUTION

Avoid injury! When working on or replacing parts for the engine or mini cultivator you must always disconnect spark plug wire from the spark plug and keep it away from the spark plug.

1. Turn off engine switch.
2. Disconnect the spark plug wire from the spark plug.
3. Securely place the disconnected spark plug wire away from the spark plug and any metal parts. This must always be done or arcing may occur between spark plug wire and metal parts.
4. Replace or repair the part on the engine or mini cultivator.
5. Check all parts that were repaired, or removed during repair, that they are secure and fit correctly.

NOTE: All repair parts must come from the factory. Never replace parts that are not specifically designed for the engine or mini cultivator.

6. Replace spark plug wire.

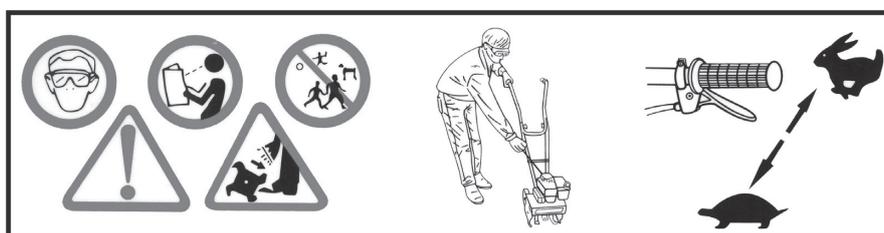
SAFETY DECAL

This mini cultivator has been designed and manufactured to provide you with the safety and reliability you would expect from an industry leader in outdoor power equipment manufacturing.

Reading this manual and the safety instructions it contains will provide you with the necessary basic knowledge to operate this equipment safely and effectively. We have placed a safety decal on the cultivator to remind you of some of this important information while you are operating the unit.

This important safety decal is illustrated below, and is shown here to help familiarize you with the location and content of the safety messages you will see as you perform normal cultivating operations. Please review this decal now, and if you have any questions regarding its meaning or how to comply with these instructions, reread the complete safety instruction text in this manual, or contact your local dealer.

Should this decal become unreadable because of being worn, faded, or otherwise damaged during the use of your mini cultivator, please use the part number information provided to order a replacement label from your local authorized dealer. These decals are easily applied, and will act as a constant visual reminder to you, and others who may use the equipment, to follow the safety instructions necessary for safe, effective operation of your mini cultivator.



UNPACKING AND ASSEMBLY

UNPACK MINI CULTIVATOR

1. Carefully lift the mini cultivator out of the box, remove any packing material and cut any ties holding the handlebar pieces to the mini cultivator assembly.

ASSEMBLY

1. Stand the mini cultivator assembly upright with tines and wheels on a level surface. Wheels should be set in the lowest position **DO NOT** place the mini cultivator on a high surface where it can fall and cause property damage or personal injury.
2. Attach the lower bar, please put the bar on and put the bolts (46141) the nuts assemble the lower handlebar see figure 1.
3. Using two tee handle nuts (4640), two bolts (4642), assemble the middle handlebar (4693) to the lower handlebar (4695) that is already attached to the mini cultivator assembly. See Figure 1. The middle handlebar can be installed in two positions one high and one low. **DO NOT** overtighten the tee handle nuts.
4. Before assembling the upper handle, please put the lever (4659) first and then Attach the upper right and left handlebars (4689 & 4690) to the middle handlebar using the two remaining tee handle nuts, bolts, and curved washers. See Figure 1. **DO NOT** overtighten the tee handle nuts.

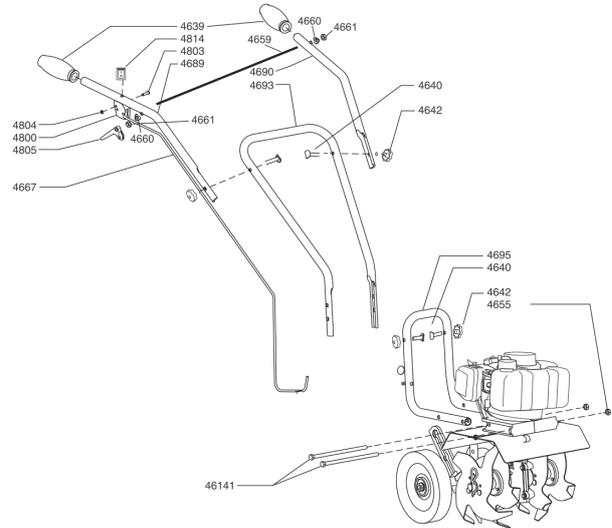


Figure 1

OPERATION

Preparing Engine for Starting

GAS AND OIL

Quality

To operate the engine you must use a high quality 2-cycle oil to ensure that the engine operates correctly throughout the life of the engine. Use unleaded regular, unleaded premium or reformulated automotive fuels only. It may contain up to 10% ethanol, 10% gasohol, 15% MTBE, and 15% ETBE. **DO NOT use Methanol or leaded fuels.**

Mixture

Run mini cultivator with a 40:1 ratio. **DO NOT use marine 2-cycle oil.** See chart 1.

CHART 1

GAS	OIL	RATIO
1 gallon	2.5 ounces	40:1
2 gallons	5 ounces	40:1
5 gallons	13 ounces	40:1

Mixing Fuel and Filling Fuel Tank



CAUTION

Avoid injury! Never store engine with fuel in the tank indoors. Fuel and fuel vapors are highly flammable.



CAUTION

Avoid injury! Never mix fuel and oil directly in engine fuel tank. Use only nonmetal, portable fuel containers approved by the Underwriter's Laboratory (U.L.) or the American Society for Testing & Materials (ASTM).



CAUTION

Avoid injury! An adult must always handle and fill the engine with fuel.

Mixing Fuel

- Fuel must be mixed in a container outside in a well ventilated area.
- Fill certified fuel container 1/4 full of recommended fuel.
- Add recommended amount of 2-cycle oil. **DO NOT use 2-cycle marine oil.**
- Screw container cap on straight and tight.
- Shake the container to mix fuel and oil.
- Unscrew cap slowly to vent. Add the remainder of fuel requirements.

- Wipe away any spilled fuel or oil and allow to evaporate before moving or transporting.



CAUTION

Avoid injury! Always handle gas in a well ventilated area, outdoors, away from flames or sparks.



This engine uses a gas/oil mixture. DO NOT run on straight gas only, engine damage will result.

Filling Fuel Tank

- Shut-off engine and allow engine to completely cool before refilling the fuel tank.
- Move to a well ventilated area, outdoors, away from flames and sparks.
- Clean debris from area around the fuel cap.
- Loosen fuel cap slowly. Place the cap on a clean, dry surface.
- Carefully add fuel without spilling.
- Do not fill gas tank completely full, allow space for fuel to expand.
- Immediately replace fuel cap and tighten. Wipe off spilled fuel and allow to dry before starting engine.



CAUTION

Avoid injury! DO NOT start engine if fuel is spilled. Wipe off excess fuel and allow to dry. Remove engine from area to avoid sparks.

Starting and Stopping Engine

- Move engine to a well ventilated area, outdoors, to prevent carbon monoxide poisoning.
- Move to an area away from flames or sparks, to avoid ignition of vapors if present.
- Remove all debris from air cleaner holes and fuel cap to ensure proper air flow.
- Turn switch to the **ON** position.

OPERATION

5. Priming:

- When using the primer bulb, allow the bulb to return completely to its original position between pushes.
- Choke must be in the **OFF** or **RUN** position when pushing or using the primer bulb.

First Start: Starting new engine for first time or after running out of gas, prime 3 times.

Cold Start: Starting engine after it has been sitting or stored briefly with fuel in the tank, prime 1 time above 55° Fahrenheit or 2 times below 55° Fahrenheit.

Warm Start: Do not use primer or full choke if engine did not run out of gas or has not cooled completely. Flooding of engine will occur.

6. Choke:

- **Full choke** position is defined by moving the choke lever as far to the **ON** or **CHOKE** position as possible. **Half choke** is defined when the choke lever is between **ON** or **CHOKE** and **OFF** or **RUN**.

Warm Start: No choke or half choke is needed.



CAUTION

Avoid injury! Starter rope can cause an unanticipated jerk towards engine. Please follow instructions to avoid injury.

7. **For Manual Start** - Grasp starter handle and pull out slowly, until it pulls slightly harder. Without letting it retract, pull rope with a rapid full arm stroke. Let it return to its original position very slowly. Repeat this step everytime the starter rope is pulled.

8. Pull recoil until engine fires or runs.

NOTE: If engine fails to start after 5-6 pulls, push primer 1 time and pull starter rope again.

9. After engine starts running, move choke lever to **HALF CHOKE**.



CAUTION

Avoid injury! If engine fails to start after the above operations, please contact the local dealer.

DO NOT attempt to start engine in the following ways:

- **DO NOT** use starting fluid.
- **DO NOT** spray flammable liquids or vapors into air cleaner, carburetor or spark plug chamber.
- **DO NOT** remove spark plug and attempt to start engine. Flammable fuel can spray out & ignite from a spark from spark plug.



CAUTION

Avoid injury! Never leave engine running while unattended. Turn off after every use.



CAUTION

Avoid injury! Never carry mini cultivator from one location to another while engine is running.

Normal Operation

1. The clutch will transfer maximum power after about two hours of normal operation. During this break-in period clutch slippage may occur. The clutch should be kept free of oil and other moisture for efficient operation.
2. Cultivate without placing excessive body weight on the unit. The mini cultivator operates most efficiently with the weight of the unit itself.
3. Never run engine indoors. Exhaust fumes are deadly.

Using the Screw Type, Manual Venting Gas Cap

Your mini cultivator is equipped with a screw type, manual venting gas cap.

1. Before starting the engine, turn the screw in the top of the gas cap 2-3 turns (counterclockwise) to its venting position. **DO NOT turn the screw to the point that it stops (4-5 turns counterclockwise).** To ensure that gas will not spill during use, check that the gas cap is screwed on tightly and the gas cap screw is in the venting position.
2. After using the mini cultivator and before putting away or transporting it in a vehicle, screw the gas cap screw and gas cap on (clockwise) tightly. This will prevent gas from leaking during storage. The gas cap will not leak during storage if gas cap is tight and the screw at the top is tight.

MAINTENANCE AND STORAGE

CAUTION

To prevent accidental starting:
Avoid injury! Engine must be turned off and cool, and spark plug wire must be removed from spark plug before checking and adjusting engine or equipment.

CAUTION

Avoid injury! Temperature of muffler and nearby areas may exceed 150° F (65° C). Avoid these areas.

CAUTION

Avoid injury! Check mini cultivator often for loose nuts and bolts. Keep these items tightened.

Mini Cultivator Maintenance

1. The transmission case has 1.5 oz. or (3 tbsp.) of grease installed at the factory. It is recommended that once a year the transmission case be split and the grease level checked. A high quality lithium grease is recommended, which can be purchased at most automotive and hardware stores. **DO NOT overfill.**
2. Keep all screws, nuts, and bolts tight.
3. For cold weather operation, store the unit in a cool environment. Transferring the unit from a warm to a cold place can cause the build up of harmful condensation.

Engine Maintenance

CAUTION

Avoid injury! Never store engine with fuel in the tank inside a building. Potential sparks may be present for ignition of fuel and fuel vapors.

CAUTION

Avoid injury! An adult must always do maintenance and repair on engine and mini cultivator.

CAUTION

Avoid injury! Engine must be shut-off, cool, and spark plug wire removed before any repair or maintenance can be done.

Cooling Fins

- Cooling fins, air inlets and linkages must be free from any debris before each use.

Air Filters

- Never run engine without air cleaner properly installed. Added wear and engine failure may occur if air cleaner is not installed on engine.
- Service air cleaner every 3 months of operation. **Clean and oil filter daily in extremely dusty conditions.**

Steps for Cleaning Air Filters

IMPORTANT

Never twist air filters when cleaning. Always press.

1. Wash in warm water with mild soap until dirt and debris are removed. Press filter when washing, do not twist.
2. Rinse in warm water until soap and dirt are removed.
3. Dry filter by wrapping in a clean cloth and pressing filter until it is dry.
4. Apply oil to the entire filter.
5. Remove excess oil by squeezing filter.
6. Attach the filter and filter cover to the engine.

Spark Plug

- Check spark plug at the beginning of each season.
1. Remove dirt and debris around the spark plug before removing.
 2. Remove spark plug and replace if any of the following have occurred: pitted electrodes, burned electrodes, cracked porcelain, or deposits around the electrodes.
 3. Check spark plug for proper gap (.025" to .030").
 4. After analysis of the spark plug, install original or a new spark plug and tighten securely.

NOTE: DO NOT OVERTIGHTEN!

NOTE: SPARK PLUG IS L7TC.

Carburetor

- Never tamper with factory setting of the carburetor.

MAINTENANCE AND STORAGE

Tine Removal and Installation

To Remove Tines

1. Remove the cotter pins from each end of the tine shaft.
2. Slide the four tines off the shaft.

To Install Tines

1. First slide the inside tines onto each end of the tine shaft. One inside tine is stamped with a "B" and the other is stamped with a "C".
2. Slide the outside tine "A" and tine "D" onto each end of the shaft next. The tines should be installed in the correct order so that they are positioned left to right A, B, C, D, as viewed from the user's position on the mini cultivator. Make sure that the hub collars on both the right and left pairs of tines face each other so that there is adequate spacing between the tine blades. See Figure 3.
3. Insert the cotter pins into the holes at each end of the tine shaft to lock the tines into place.

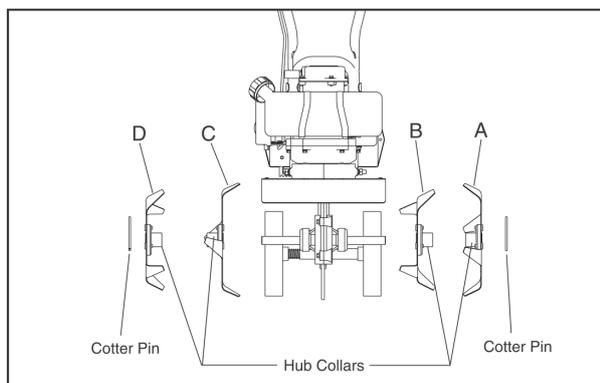


Figure 3 (Frontal View)

Adjusting Wheels and Drag Stake

The wheels on the mini cultivator can be adjusted to one of three positions. The lowest wheel position is used for transporting the mini cultivator across a smooth level surface while the engine is not running. The two higher positions are used when cultivating in soil and help stabilize the unit when cultivating at different depths. See Figure 6.

To adjust wheels up or down, see Figures 4 and 5.

1. Pull the locking metal sleeve against the spring until it releases from one of the three holes in the vertical guide.
2. Slide the wheel set up or down to the desired position, and release the locking metal sleeve until it locks into one of the three holes in the vertical guide.

The drag stake is used to help regulate cultivating depth and control the mini cultivator from leaping forward during operation. Resistance to forward motion is greatest when the drag stake is set in its lowest position allowing for deeper cultivation.

To adjust the drag stake, see Figure 4.

1. Pull the pin out of the drag stake mount hole.
2. Position the drag stake so the pointed tip is directed downward.
3. Insert the pin into the hole that achieves desired depth.

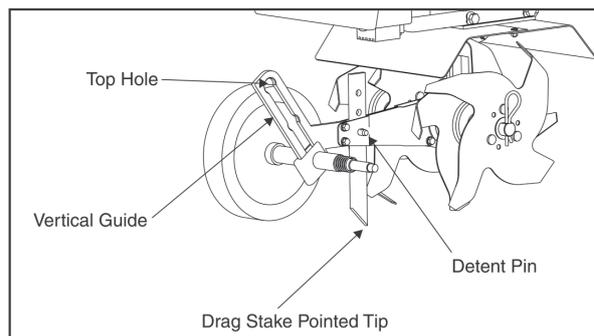


Figure 4

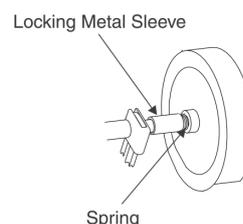


Figure 5

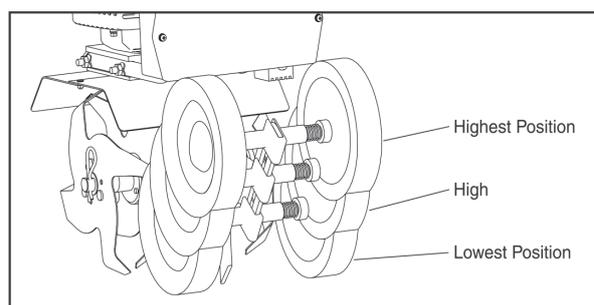


Figure 6

STORAGE

Transporting Your Mini Cultivator

1. Never transport engine inside an enclosed space or vehicle. Fuel or fuel vapors may ignite causing serious injury or death.
2. If fuel is present in the fuel tank, transport in an open vehicle in an upright position.
3. If an enclosed vehicle must be used, remove gas into an approved red gasoline container. **DO NOT siphon by mouth.**
4. Run engine to use up the fuel in the carburetor and fuel tank. Always run engine in a well ventilated area.
5. Wipe away any spilled fuel from engine and mini cultivator. Allow to dry.
6. Gas cap and gas cap vent screw should be turned down tightly before transporting mini cultivator in a vehicle.

Technical Data	
Displacement	52cc
Horse Power	2.2Hp
Working Width	30cm

Long Term Storage

- If your mini cultivator will not be used for more than one month, prepare it for long term storage.

Steps for Long Term Storage

1. Add fuel stabilizer according to manufacturer's instructions.
2. Run engine for 10-15 minutes to ensure that the stabilizer reaches the carburetor.
3. Remove the remainder of the fuel from the gas tank into an approved fuel container.

CAUTION

Avoid injury! To avoid injury or death, never siphon fuel by mouth.

CAUTION

Avoid injury! Never store mini cultivator with fuel in the fuel tank inside an enclosed area or building.

4. Store mini cultivator in a upright position.
5. Remove all debris from cultivator tines and engine.

SERVICE, TROUBLESHOOTING AND REPAIR

SERVICE INFORMATION

In the event that you experience trouble operating your mini cultivator, begin by following the suggestions in the troubleshooting guide in this section.

The guide will help you pinpoint the causes of common problems and identify remedies.

For more complicated repairs, you may want to rely on your retailer, an authorized mechanic or Ardisam, Inc. (contact your retailer for a list of authorized mechanics in your area). A parts catalog is included in this section.

ORDERING REPAIR PARTS

Parts can be obtained from the store where your mini cultivator was purchased or direct from the factory.

Please include the following information with your order:

1. Part numbers
2. Part description
3. Quantity
4. Model number and serial number



CAUTION

Practice safety at all times. Engine must be turned off and allowed to cool, and spark plug wire must be disconnected before attempting any maintenance or repair.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Remedy/Action
Engine will not start	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power switch off 2. Spark plug wire disconnected 3. Battery not connected or low charge 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Flip switch to ON position 2. Connect spark plug wire to spark plug 3. Connect or charge battery
Engine runs rough, floods during operation	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dirty air cleaner 2. Choke partially engaged 3. Carburetor out of adjustment 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean or replace air cleaner 2. Turn off choke 3. Call factory
Engine is hard to start	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stale fuel 2. Spark plug wire loose 3. Dirty carburetor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drain old fuel and replace with fresh. Use gas stabilizer at end of season 2. Make sure spark wire is securely attached to spark plug 3. Clean carburetor, use gas stabilizer, new gas can
Engine misses or lacks power	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clogged fuel tank 2. Clogged air cleaner 3. Improper carburetor adjustment 4. Spark plug dirty, improper gap, or wrong type 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove and clean 2. Clean or replace 3. Call factory 4. Replace spark plug and adjust gap
Tines turn at idle	<ol style="list-style-type: none"> 1. Idle speed too high 2. Broken clutch spring 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust idle speed lower 2. Replace spring
Engine runs, then quits	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gas cap not venting 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Make sure gas cap vent screw is in venting position
Engine revs too high	<ol style="list-style-type: none"> 1. Low fuel in tank 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Add fuel to tank

Οδηγίες ασφαλείας

Ευθύνη ιδιοκτήτη

Η ακριβής συναρμολόγηση και η ασφαλής χρήση και συντήρηση του σκαπτικού είναι ευθύνη του ιδιοκτήτη του.

- Διαβάστε και ακολουθήστε πλήρως όλες τις οδηγίες ασφάλειας και χρήσης.
- Ακολουθήστε με προσοχή όλες τις οδηγίες συναρμολόγησης
- Συντηρήστε με προσοχή και επιμέλεια το σκαπτικό σας για να διατηρήσετε την υψηλή απόδοση του εργαλείου σας.
- Επιβεβαιώστε ότι οποιοσδήποτε χρησιμοποιεί το συγκεκριμένο σκαπτικό έχει μελετήσει και κατανοήσει το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.

Ειδικά μηνύματα

Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει ειδικά μηνύματα για να σας επιστήσει την προσοχή σε πιθανούς κίνδυνους, φθορές στο εργαλείο σας όπως επίσης και χρήσιμες πληροφορίες χρήσης και συντήρησης. Παρακαλώ διαβάστε όλες τις πληροφορίες που αφορούν το service και την χρήση του μηχανήματος σας. Διαβάστε επίσης όλες τις πληροφορίες για να αποφύγετε κίνδυνους τραυματισμού και φθοράς του μηχανήματος σας.



Προσοχή! Αποφύγετε τραυματισμούς. Αυτό το σύμβολο και το κείμενο από κάτω του υποδεικνύει πιθανούς κίνδυνους τραυματισμού ή και θανάτου για εσάς και τους γύρω σας.



Σημαντικό! Αποφύγετε φθορές στο εργαλείο σας. Το συγκεκριμένο σήμα υπάρχει για να σας υποδείξει πρακτικές που θα έχουν σαν αποτέλεσμα την πρόκληση φθοράς στο εργαλείο σας.

Σημείωση: γενικές πληροφορίες θα σας δίνονται μέσα στο εγχειρίδιο που μπορεί να βοηθήσουν τον χρήστη κατά την διάρκεια της συντήρησης ή της χρήσης του εργαλείου του.

Σημαντικές προφυλάξεις ασφάλειας.

Διαβάστε τις παρακάτω πληροφορίες προσεκτικά. Χρησιμοποιήστε το σκαπτικό σύμφωνα με τις οδηγίες ασφάλειας και τις υποδείξεις του παρόντος εγχειρίδιου. Οποιοσδήποτε χρησιμοποιεί το παρόν σκαπτικό πρέπει να έχει διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες ασφάλειας και χρήσης του.



Το συγκεκριμένο σύμβολο υποδεικνύει σημαντικές οδηγίες ασφάλειας οι οποίες αν δεν ακολουθηθούν μπορούν να φέρουν σε κίνδυνο την προσωπική σας ασφάλεια. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο πριν προσπαθήσετε να χειριστείτε το παρόν εργαλείο.

- Μην μεταφέρετε το σκαπτικό με τον κινητήρα όταν είναι σε λειτουργία.
- Οι λεπίδες του σκαπτικού δεν θα πρέπει να γυρνάνε όταν αυτό βρίσκεται στο ρελαντί. Αν γυρνάνε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή και το αρμόδιο τμήμα service.
- Ντυθείτε καταλληλά για την χρήση του σκαπτικού. Φοράτε πάντα κατάλληλα παπούτσια. Ποτέ μην φοράτε σανδάλια, αθλητικά παπούτσια ή ανοιχτά παπούτσια κατά την χρήση του. Μην χρησιμοποιείτε το σκαπτικό χωρίς να φοράτε παπούτσια τα οποία μπορεί να σας φυλάξουν σε περίπτωση ατυχήματος. Μην φοράτε ρούχα που είναι χαλαρά πάνω σας και που μπορεί να πιαστούν σε κάποιο κινούμενο εξάρτημα του

σκαπτικού σας. Φοράτε πάντα τα κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας όπως γυαλιά και αλλά.

- Κρατάτε πάντα τα χεριά σας, τα ποδιά σας, τα μαλλιά σας και τυχόν χαλαρά ρούχα μακριά από κινούμενα μέρη.
- Μην επιτρέπεται σε παιδιά να πλησιάσουν τον χώρο που εργάζεστε με το σκαπτικό. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χειρίζονται το σκαπτικό. Μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν έχουν λάβει την κατάλληλη εκπαίδευση να λειτουργήσουν το συγκεκριμένο εργαλείο.
- Μην χειρίζεστε οποιοδήποτε εργαλείο κάτω από την επήρεια αλκοόλ και άλλων εθιστικών ουσιών.
- Διατηρήστε όλες τις βίδες και τα παξιμάδια σφιχτά στην θέση τους.
- Ο κινητήρας θα πρέπει να απενεργοποιηθεί και να κρυώσει και το μπουζοκαλώδιο να αφαιρεθεί πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή ρύθμισης.
- Η θερμοκρασία της εξάτμισης και των κοντινών της περιοχών μπορεί να ξεπεράσει τους 65° C. Αποφεύγετε αυτές τις περιοχές και μην ακουμπάτε την καυτή εξάτμιση.
- Μην ενεργοποιείτε τον κινητήρα του εργαλείου σας σε κλειστό χώρο. Τα αέρια καύσης περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, τοξικό και θανατηφόρο αέριο.
- Προσεκτικά ελέγξτε την περιοχή που θα σκάψετε. Αφαιρέστε τυχόν ξένα σώματα και μην σκάψετε πάνω από περιοχές που περνάνε καλώδια ρεύματος, αγωγοί νερού και αλλά. Μην χρησιμοποιείτε το σκαπτικό σε εδάφη με μεγάλες πέτρες και ξένα αντικείμενα που μπορεί να φθείρουν τα μαχαιριά σας ή το σκαπτικό σας.
- Αν ένα αντικείμενο μπερδευτεί αναμεσα στα μαχαιριά σας, απενεργοποιήστε το σκαπτικό σας, αφαιρέστε το μπουζοκαλώδιο από το μπουζί, ασφαλίστε το σκαπτικό σας και αφήστε το μηχάνημα σας πρώτα να κρυώσει πριν προχωρήσετε σε αφαίρεση του εμποδίου.

Οδηγίες ασφάλειας για τον κινητήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ.

Όλοι οι κινητήρες περιλαμβάνουν μονοξείδιο του άνθρακα στις εξατμίσεις τους. Το μονοξείδιο του άνθρακα είναι ένα άοσμο και άκρως θανατηφόρο αέριο το οποίο μπορεί να βρίσκεται παντού ακόμα και αν δεν το μυρίζετε. Επίπεδα του μονοξειδίου που μπορεί να είναι επικίνδυνα για την υγεία σας μπορούν να διατηρηθούν για πολλές μέρες σε έναν κλειστό χώρο. Οποιαδήποτε ποσότητα μονοξειδίου του άνθρακα αν εισπνευστεί είναι επικίνδυνη για δημιουργία πονοκέφαλων, ναυτίας, ζαλάδας, αποπροσανατολισμού και γενικότερα αισθημάτων κούρασης όμοια με την κόπωση και φυσικά στο τέλος θάνατο. Αν νιώσετε τέτοια συμπτώματα αναζητήστε καθαρό αέρα και **άμεση ιατρική βοήθεια.**

Πώς να προφυλαχθείτε από δηλητηρίαση με μονοξείδιο του άνθρακα.

- Ποτέ μην λειτουργείτε κινητήρες εσωτερικής καύσης σε εσωτερικούς χώρους.
- Ποτέ μην εκκινείτε κινητήρες εσωτερικής καύσης σε εξωτερικό χώρο αν η εξαγωγή της εξάτμισης δεν είναι επιβεβαιωμένα προς έναν ανοιχτό εξωτερικό χώρο.
- Ποτές μην ενεργοποιείτε τον κινητήρα σε έναν εξωτερικό χώρο αν δεν είναι καλά αερισμένος και αυτός. Τα αέρια μπορούν να παγιδευτούν ευκολά σε έναν μη καλά αερισμένο χώρο και να προκαλέσουν δηλητηρίαση. Παράδειγμα τέτοιου χώρου είναι μια τρυπά στο έδαφος ή η πιλοτή ενός σπιτιού.
- Πάντα λειτουργείτε τον κινητήρα με την εξάτμιση να κατευθύνει τον καπνό σε μια διαφορετική κατεύθυνση από αυτήν του χρήστη.
- Ποτέ μην κατευθύνετε την εξάτμιση προς άλλους ανθρώπους.

Προφυλάξεις για την χρήση βενζίνης.

Ποτέ μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ του σκαπτικού σας μέχρι επάνω με βενζίνη. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε βενζίνη όπου υπάρχει πιθανότητα να βρίσκεται σπίθα ή φωτιά. Ποτέ μην

χρησιμοποιείτε βενζίνη σε μέρη που μπορεί να υπάρχει μια εύφλεκτη άλλη ύλη. Κρατήστε την αποθηκευμένη βενζίνη σας μακριά από πηγές θερμότητας και πηγές φωτιάς. Κρατήστε μακριά την βενζίνη από την καυτή εξάτμιση του μηχανήματος και από σπινθηρισμούς.

- Μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ σε κλειστούς χώρους.
- Πάντα γεμίζετε το ρεζερβουάρ σας σε ανοιχτούς χώρους με καλό αερισμό.
- Μην αφαιρείτε το καπάκι του ρεζερβουάρ και μην γεμίζετε το ντεπόζιτο με τον κινητήρα εν λειτουργία. Σταματήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει πριν προχωρήσετε σε ανεφοδιασμό.
- Ποτέ μην αδειάζετε την βενζίνη από το εργαλείο σε ένα εσωτερικό χώρο. Προτιμήστε να κάνετε την συγκεκριμένη εργασία σε ένα καλά αερισμένο εξωτερικό χώρο.
- Πάντα να καθαρίζετε τυχόν χυμένη βενζίνη από τον κινητήρα πριν την ενεργοποίηση του. Καθαρίστε τυχόν υπολείμματα βενζίνης άμεσα.
- Αφήστε υπολείμματα βενζίνης να στεγνώσουν μετά το σκούπισμα και πριν την έναρξη.
- Αφήστε τον χώρο σας να αεριστεί καταλλήλως πριν την εκκίνηση του εργαλείου.
- Ελέγξτε την λειτουργία στο καπάκι της βενζίνης και ελέγξτε την στεγανότητά του.

πριν την εκκίνηση του κινητήρα σας.

- Εκκινήστε τον κινητήρα σας με το καπάκι της βενζίνης σωστά τοποθετημένο και σφραγισμένο.
- Πάντα ξεβιδώνετε την βίδα στο καπάκι εξαερισμού της βενζίνης με τον κινητήρα εν λειτουργία.
- Μην καπνίζετε ενώ γεμίζετε με βενζίνη το εργαλείο σας.
- Αποφύγετε περιπτώσεις φωτιάς λόγω στατικού ηλεκτρισμού. Χρησιμοποιήστε μόνο ελεγμένα και κατάλληλα δοχεία για την μεταφορά και τον ανεφοδιασμό βενζίνης.
- Μην αποθηκεύετε βενζίνη και το εργαλείο σας με βενζίνη σε εσωτερικούς χώρους. Οι αναθυμιάσεις βενζίνης είναι ιδιαίτερα εύφλεκες.
- Κατά την διάρκεια της αποθήκευσης σφίξτε την τάπα βενζίνης σφιχτά.
- Μην αδειάζετε την βενζίνη από το ντεπόζιτο του εργαλείου σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το στόμα σας για να αδειάσετε βενζίνη από το ντεπόζιτο.
- Πάντα γεμίζετε με βενζίνη το εργαλείο παρουσία ενός ενήλικου.
- Ποτέ μην επιτρέπετε σε άτομα υπό την επήρεια αλκοόλ ή άλλων ουσιών να γεμίσουν το ντεπόζιτο με βενζίνη. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να γεμίσουν το ντεπόζιτο με βενζίνη.
- Ο συμπλέκτης θα μπορεί να μεταφέρει την μέγιστη ροπή μετά από τουλάχιστον δυο ώρες λειτουργίας. Κατά την διάρκεια αυτών των δυο ωρών θα υπάρχει πατινάρισμα του συμπλέκτη κάτι το οποίο είναι φυσιολογικό. Κρατήστε τον συμπλέκτη σας στεγνό από λάδια ή άλλες λιπαντικές ουσίες για αποδοτική λειτουργία.

Εγκαύματα και προστασία από πυρκαγιά

Η εξάτμιση, ο προφυλακτήρας της εξάτμισης και άλλα μέρη του κινητήρα μπορούν να επιτύχουν πολύ υψηλές θερμοκρασίες κατά την διάρκεια της λειτουργίας του κινητήρα. Αυτά τα μέρη παραμένουν ζεστά ακόμα και αν ο κινητήρας έχει σταματήσει την λειτουργία του.

- Προφύλαξη από εγκαύματα και πυρκαγιές.
- Ποτέ μην αφαιρείτε τον προφυλακτήρα της εξάτμισης από το εργαλείο.
- Ποτέ μην ακουμπάτε τον προφυλακτήρα της εξάτμισης λόγω πολύ υψηλών θερμοκρασιών.

- Ποτέ μην ακουμπάτε εξαρτήματα του κινητήρα που θερμαίνονται μετά την χρήση τους.
- Κρατάτε πάντα υλικά και υπολείμματα μακριά από τον προφυλακτήρα της εξάτμισης σας και αλλά σημεία του κινητήρα για να αποφύγετε εστίες φωτιάς.



Αποφύγετε τραυματισμούς. Ζεστά καυσαέρια είναι ένα φυσιολογικό υποπροϊόν από έναν λειτουργικό καταλύτη. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφάλειας για να αποφύγετε εγκαύματα και εστίες φωτιάς.

Βήματα για την λειτουργία του κινητήρα και του σκαπτικού.



Μην τροποποιείτε τον κινητήρα και το σκαπτικό. Ποτέ μην τροποποιείτε τον κινητήρα. Υπάρχει σοβαρός κίνδυνος τραυματισμού ή ακόμα και θανάτου σε περίπτωση τροποποίησης του κινητήρα του σκαπτικού.



Όταν προχωράτε σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής του σκαπτικού σας πάντα αποσυνδέετε το μπουζί από τον κινητήρα.

1. Απενεργοποιήστε τον κινητήρα από το σκαπτικό θέτοντας τον διακόπτη στην θέση off.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί από τον κινητήρα σας και κρατήστε το μακριά από άλλες μεταλλικές επιφάνειες. Αυτό πρέπει πάντα να γίνεται λόγω του ότι υπάρχει περίπτωση να δημιουργηθεί σπινθήρας μεταξύ του καλωδίου και της μεταλλικής επιφάνειας.
3. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε το φθαρμένο κομμάτι του σκαπτικού σας.
4. Ελέγξτε όλα τα υπόλοιπα μέρη του σκαπτικού σας ότι είναι τοποθετημένα σωστά στην θέση τους και χωρίς φθορές.

Σημείωση: Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιά ανταλλακτικά που είναι σχεδιασμένα για το συγκεκριμένο εργαλείο ή τον συγκεκριμένο κινητήρα.

5. Αποκαταστήστε την σύνδεση του μπουζί με το ηλεκτρικό κύκλωμα.



Αυτοκόλλητο ασφαλείας

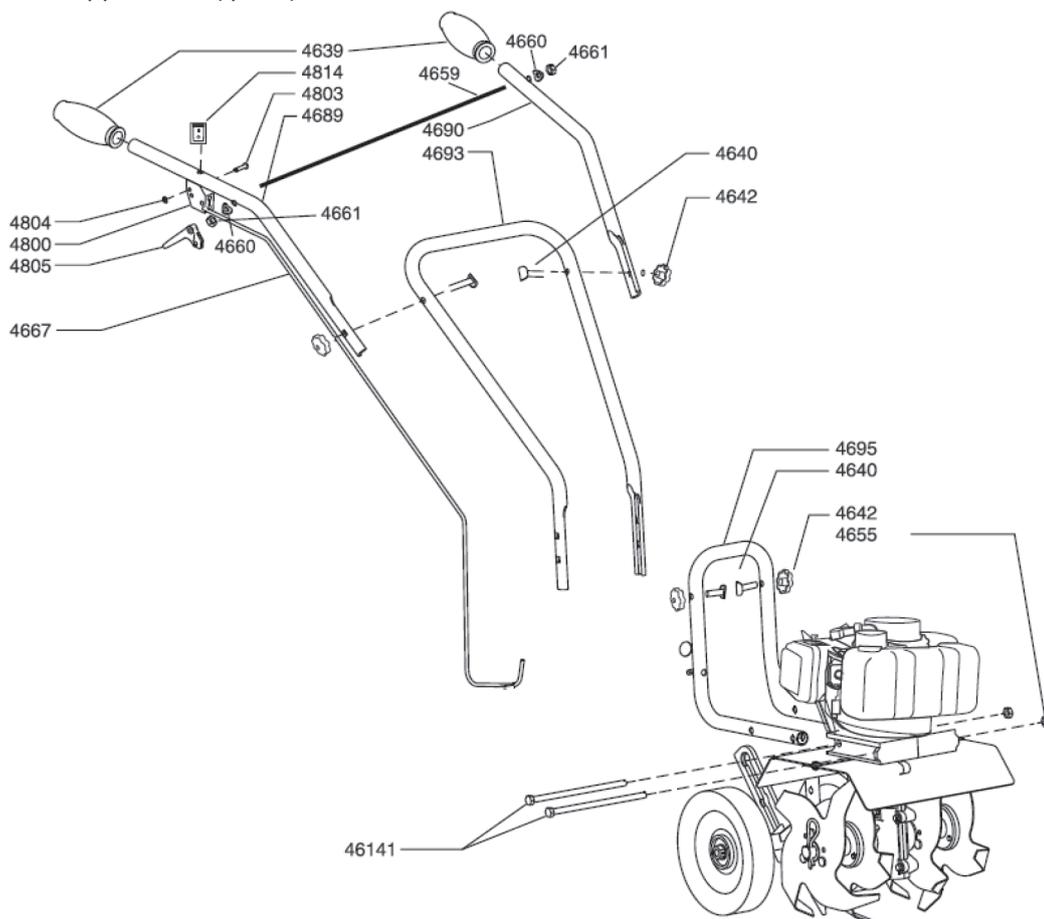
Το άνωθεν αυτοκόλλητο ασφαλείας θα το βρείτε και πάνω στο μηχάνημα σας. Παρακαλώ διαβάστε το αυτοκόλλητο και αν υπάρχει κάποιο πρόβλημα στην κατανόηση του ξαναδιαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας και χρήσης ή επισκεφθείτε τον προμηθευτή σας να σας λύσει κάθε απορία.

Σε περίπτωση που το συγκεκριμένο αυτοκόλλητο καταστεί μη αναγνώσιμο λόγω παλαιότητας ή λόγω άλλης φθοράς, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας και χρησιμοποιώντας το μοντέλο και τον αριθμό πλαισίου μπορείτε να παραγγείλετε ένα άλλο

αυτοκόλλητο. Το παρόν αυτοκόλλητο είναι μια υπενθύμιση των κανόνων ασφάλειας που πρέπει να τηρείτε και πρέπει να βρίσκετε πάνω στο εργαλείο σας κάθε στιγμή.

Συναρμολόγηση και συσκευασία

1. Προσεκτικά σηκώστε το σκαπτικό από την συσκευασία και αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά για την μεταφορά του. Αφαιρέστε τυχόν τσέρκια που συγκρατούν την λαβή με το σκαπτικό.
2. Τοποθετήστε το σκαπτικό σε μια σταθερή επίπεδη επιφάνεια με τις ροδές και τα μαχαιριά του να ακουμπούν κάτω.
3. Τοποθετήστε την κάτω μπάρα στο σκαπτικό σας και τοποθετήστε τις βίδες (46141) και τα παξιμάδια ώστε να συγκρατούν την κάτω μπάρα. (Εικ 1)
4. Χρησιμοποιώντας δυο παξιμάδια (4640) και δυο βίδες (4642) συναρμολογήστε την μεσαία λαβή (4693) με την κάτω μπάρα του προηγούμενου βήματος(4695). Η μεσαία λαβή μπορεί να τοποθετηθεί σε δυο θέσεις. Μια άνω θέση και μια κάτω. Μην σφίξετε υπερβολικά τις βίδες.
5. Πριν συναρμολογήσετε την άνω λαβή, τοποθετήστε τον μοχλό (4659) και μετά την άνω δεξιά και αριστερά λαβή(4689 & 4690) στην μεσαία λαβή χρησιμοποιώντας τις υπολειπόμενες δυο βίδες, παξιμάδια και ροδέλες ασφάλειας. Μην σφίξετε υπερβολικά τις βίδες.



Προετοιμάζοντας τον κινητήρα για εκκίνηση.

Λάδι και βενζίνη

Ποιότητα

Για να λειτουργήσετε τον κινητήρα σας πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα υψηλής ποιότητας λαδί ανάμιξης δίχρονου κινητήρα. Χρησιμοποιήστε αμόλυβδη βενζίνη 95 ή και 100 οκτανίων. Μην χρησιμοποιήσετε μείγματα βενζίνης που περιέχουν μόλυβδο.

Μείγμα.

Χρησιμοποιήστε ένα μείγμα βενζίνης – λαδιού

30ml λαδιού για κάθε
1L βενζίνης

Ανάμιξη καυσίμου και ανεφοδιασμός.



CAUTION

Ποτέ μην αποθηκεύετε το σκαπτικό σας με βενζίνη στο ρεζερβουάρ του σε εσωτερικό χώρο. Τα καύσιμα και οι ατμοί τους είναι εξαιρετικά εύφλεκτα.



CAUTION

Ποτέ μην αναμιγνύετε την βενζίνη με το λάδι μέσα στον χώρο του ρεζερβουάρ. Χρησιμοποιήστε μόνο μη μεταλλικά δοχεία εγκεκριμένα για αυτόν τον σκοπό.



CAUTION

Ένας ενήλικας πρέπει πάντα να είναι παρόν κατά τον ανεφοδιασμό του σκαπτικού σας.

Μίξη βενζίνης - λαδιού.

1. Το καύσιμο σας πρέπει να αναμιχθεί σε ένα δοχείο σε εξωτερικό καλά αεριζόμενο χώρο.
2. Γεμιστέ το δοχείο που θα κάνετε την ανάμιξη σας στο ¼ της χωρητικότητας του με βενζίνη.
3. Προσθέστε την ποσότητα λαδιού για όλο το δοχείο σας. Χρησιμοποιήστε λαδί ανάμιξης για δίχρονους κινητήρες. Μην χρησιμοποιείτε λαδί ανάμιξης για θαλάσσια χρήση.
4. Βιδώστε καλά το δοχείο και ανακινήστε καλά να αναμιχθεί το λάδι με την βενζίνη μέσα στο δοχείο.
5. Ανοίξτε το δοχείο σας και γεμίστε με την προτεινομένη ποσότητα βενζίνης.
6. Αφήστε να εξαεριστούν οι περισσότεροι ατμοί από την ανακίνηση πριν προχωρήσετε σε μεταφορά του δοχείου.



CAUTION

Πάντα χειρίζεστε την βενζίνη σε ένα καλά αερισμένο χώρο μακριά από σπίθες και εστίες φωτιάς.



Ο κινητήρας σας χρησιμοποιεί μείγμα λαδιού και βενζίνης για την λειτουργία του. Μην λειτουργείτε τον κινητήρα σας με βενζίνη μόνο. Αυτό θα έχει σαν αποτέλεσμα την καταστροφή του κινητήρα.

Ανεφοδιάζοντας το εργαλείο με καύσιμα.

1. Απενεργοποιήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει αρκετά.
2. Μεταφερθείτε σε ένα καλά αερισμένο χώρο μακριά από εστίες φωτιάς και σπίθες.
3. Καθαρίστε τυχόν βρωμιές από το καπάκι βενζίνης.
4. Ξεβιδώστε το καπάκι του ρεζερβουάρ βενζίνης αργά. Τοποθετήστε το καπάκι σε μια σταθερή και καθαρή επιφάνεια
5. Προσεκτικά γεμίστε το εργαλείο με μείγμα βενζίνης χωρίς να χυθεί εξωτερικά μεγάλη ποσότητα.

6. Μην γεμίσετε το ρεζερβουάρ πλήρως. Αφήστε λίγο χώρο στην βενζίνη να επεκταθεί σε περίπτωση θέρμανσης της.
7. Επανατοποθετήστε το καπάκι του ρεζερβουάρ και σκουπίστε τυχόν υπολείμματα βενζίνης. Αφήστε να στεγνώσει τυχόν βενζίνη που θα έχει χυθεί κατά τον ανεφοδιασμό.



CAUTION

Μην εκκινείτε τον κινητήρα αν υπάρχουν υπολείμματα βενζίνης πάνω στο εργαλείο. Σκουπίστε τυχόν βενζίνη πάνω από το εργαλείο και αφήστε το να στεγνώσει. Αφαιρέστε το μηχάνημα από τον χώρο που βρίσκετε για να αποφύγετε τυχόν σπίθες.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση κινητήρα.

1. Μεταφέρετε το εργαλείο σε ένα καλά αεριζόμενο χώρο ώστε να αποφεύγετε τυχόν δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα.
2. Μεταφερθείτε μακριά από τυχόν σπίθες και εστίες φωτιάς για να αποφύγετε φωτιά σε περίπτωση που υπάρχουν ατμοί βενζίνης.
3. Αφαιρέστε όλα τα σκουπίδια και την σκόνη από τις τρύπες του φίλτρου αέρα και του καπακιού βενζίνης ώστε να βεβαιωθείτε για την σωστή ροή αέρα.
4. Γυριστέ τον διακόπτη στην θέση ON.
5. Πιέστε την φούσκα αρκετές φορές ώστε να γεμίσετε με βενζίνη το κύπελο του καρμπυρατέρ. Πιέστε την φούσκα τελείως και αφήστε την να επανέλθει πλήρως στην αρχική της θέση. Το τσοκ πρέπει να βρίσκεται στην θέση OFF ή στην θέση RUN όταν χρησιμοποιείτε την φούσκα.

Πρώτη εκκίνηση : Εκκινώντας τον κινητήρα για πρώτη φορά ή μετά από το τελείωμα της βενζίνης. Πιέστε την φούσκα 3 φορές.

Κρύα εκκίνηση: Εκκινήστε τον κινητήρα σας αφού έχει κρυώσει ή μετά από σύντομο διάλειμμα (πιέστε την φούσκα μια φορά για θερμοκρασίες άνω των 13⁰ C και δυο για θερμοκρασίες κάτω των 13⁰ C).

Θερμή εκκίνηση: Μην χρησιμοποιήσετε την φούσκα και την πλήρη διαδρομή του τσοκ αν ο κινητήρας σας δεν έμεινε από βενζίνη ή δεν έχει κρυώσει πλήρως. Αν χρησιμοποιήσετε την φούσκα αυτό θα οδηγήσει σε μπουκωμα του κινητήρα σας.

6. ΤΣΟΚ

Για να ανοίξετε τελείως το τσοκ τραβήξτε τον μοχλό του στο τέρμα της διαδρομής και προς την θέση ON ή αλλιώς CHOKE. Μισό ανοιχτό CHOKE είναι όταν ο λεβιές του τσοκ βρίσκεται στην θέση αναμεσα στο ON και στο OFF ή αλλιώς στο choke και στο run.

Θερμή εκκίνηση: το τσοκ στην θέση run ή στο μισό ανοιχτό.

Το σχοινί εκκίνησης μπορεί να συμπεριφερθεί με ανεξήγητο τρόπο και να δημιουργήσει μια τάση προς τον κινητήρα. Παρακαλώ ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε κάποιο

τραυματισμό.

7. Για εκκίνηση. Τοποθετήστε το τσοκ και πιέστε την φούσκα όσες φορές χρειάζεται ανάλογα την εκκίνηση που χρειάζεται να κάνετε. Πιάστε την χειρόμιζα καλά και τραβήξτε την αργά μέχρι να φτάσετε στο σημείο να είναι πιο δύσκολο να τραβηχτεί. Αυτό λέγεται σημείο συμπίεσης. Χωρίς να αφήσετε την χειρόμιζα να επιστρέψει στην αρχική της θέση τραβήξτε την χειρόμιζα απότομα και δυνατά. Αφήστε την χειρόμιζα να επιστρέψει στην αρχική της θέση αργά.
8. Επαναλάβετε μέχρι να εκκινήσει ο κινητήρας .
Σημ.: Αν ο κινητήρας αποτύχει να ξεκινήσει μετά από 5-6 τραβήγματα της χειρόμιζας πιέστε την φούσκα 1 φορά και τραβήξτε την χειρόμιζα ξανά.



CAUTION

9. Αφού ο κινητήρας εκκινήσει γυρίστε τον διακόπτη του choke στην θέση μισό.

Αν ο κινητήρας σας αποτύχει να εκκινήσει μετά από πολλές αποτυχημένες προσπάθειες παρακαλώ επικοινωνήστε ή με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή με το κατάστημα που προμηθευτήκατε το εργαλείο ή απευθείας με το εξουσιοδοτημένο service της NAKAYAMA.



Μην προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα σας με τους ακόλουθους τρόπους.

- Μην χρησιμοποιήσετε κάποιο αέριο για πιο εύκολη εκκίνηση. (αιθέρα)
- Μην ψεκάσετε κάποιο εύφλεκτο υγρό στο φίλτρο αέρα, καρμπυρατέρ η θάλαμο καύσης.
- Μην αφαιρέσετε το μπουζί και προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα σας. Εύφλεκτο υγρο μπορεί να βγει από την τρυπα του μπουζι και με μια σπιθα απο το βγαλμενο μπουζι να δημιουργηθει φωτια.



**Μην αφήνετε τον κινητηρα να λειτουργει χωρις καποια επιβλεψη.
Μην μεταφερετε το σκαπτικό σας ενώ αυτό λειτουργει.**

Φυσιολογικη λειτουργια.

1. Ο συμπλεκτης θα μεταφερει την πληρη δυναμη μετα από δυο ωρες λειτουργιας. Κατά την διάρκεια αυτών των δυο ωρών θα υπάρχει κάποιο πατινάρισμα στον συμπλέκτη, κάτι που είναι φυσιολογικό. Κρατήστε τον συμπλέκτη στεγνό από λαδιά και γράσα.
2. Προχωρήστε σε εργασία χωρίς να προσθέτετε βάρος στο σκαπτικό σας. Το σκαπτικό δουλεύει ακριβώς όπως είναι και δεν χρειάζεται κάποιο επιπλέον βάρος.
3. Ποτέ μην λειτουργείτε τον κινητήρα σε εσωτερικούς χώρους.

Χρησιμοποιώντας το καπάκι εξαερισμού της βενζίνης.

Το σκαπτικό είναι εξοπλισμένο με ένα βιδωτό καπάκι εξαερισμού βενζίνης.

1. Πριν εκκινήσετε τον κινητήρα γυρίστε την βίδα στο πάνω μέρος του καπακιού της βενζίνης σας 2-3 στροφές αριστερόστροφα στην θέση εξαερισμού. **Μην γυρίσετε την βίδα παραπάνω στροφές από 2-3.** Για να είσαστε σίγουροι ότι βενζίνη δεν θα χυθεί κατά την διάρκεια της χρήσης ελέγξτε ότι το καπάκι της βενζίνης σας είναι βιδωμένο σφιχτά και η βίδα εξαερισμού ανοιχτή.
2. Μετα την χρήση του σκαπτικού και πριν την αποθήκευση του βιδώστε την βίδα εξαερισμού και το καπάκι της βενζίνης καλά. Αυτό θα αποτρέψει την διαρροή βενζίνης κατά την αποθήκευση

Συντήρηση και αποθήκευση.



Ο κινητήρας πρέπει να είναι απενεργοποιημένος , κρύος και το μπουζί αποσυνδεδεμένο πριν ελέγξετε και προχωρήσετε σε ρυθμίσεις στο σκαπτικό.



Η θερμοκρασία της εξάτμισης και των γύρω περιοχών μπορούν να ξεπεράσουν τους 65°C. Αποφύγετε τέτοιες περιοχές.



Ελέγχετε το σκαπτικό σας για χαλαρές βίδες και παξιμάδια. Κρατήστε αυτά τα εξαρτήματα σφιχτά δεμένα.

Συντήρηση σκαπτικού.

1. Η μετάδοση του σκαπτικού περιέχει 30 ml γράσου εγκατεστημένου από το εργοστάσιο. Είναι προτεινόμενο μια φορά τον χρόνο να αντικαθιστάτε το γράσο αυτό με καινούριο. Ένας υψηλής ποιότητας γράσο λιθίου είναι προτεινόμενο και

μπορείτε να το προμηθευτείτε στα περισσότερα καταστήματα λιανικής. Μην παραγεμίζετε την μετάδοση με γράσο.

2. Διατηρήστε όλες τις βίδες και τα παξιμάδια σφιχτά δεμένα.
3. Για κρύο καιρό αποθηκεύστε το σκαπτικό σε ένα κρύο επίσης χώρο και όχι σε ζεστό. Μεταφέροντας το σκαπτικό από ένα ζεστό σε ένα κρύο μέρος θα δημιουργηθεί επικίνδυνη συγκέντρωση υδρατμών.

Συντήρηση Κινητήρα



CAUTION

Μην αποθηκεύετε τον κινητήρα σας με καύσιμο μέσα στο δοχείο βενζίνης. Πιθανές σπίθες μπορεί να δημιουργήσουν εστίες φωτιάς στον χώρο της αποθήκευσης.



CAUTION

Ένα ενήλικας πρέπει να βρίσκεται πάντα στον χώρο κατά την διάρκεια της συντήρησης και τυχόν επισκευής.



CAUTION

Ο κινητήρας σας πρέπει να είναι απενεργοποιημένος κρύος και το μπουζί αποσυνδεδεμένο πριν προχωρήσετε σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής.

Πτερύγια ψύξης

Τα πτερύγια ψύξης, οι είσοδοι αέρα και οι σύνδεσμοι πρέπει να είναι καθαροί πριν από κάθε χρήση.

Φίλτρα αέρα

- Ποτέ μην λειτουργείτε τον κινητήρα χωρίς εγκατεστημένο φίλτρο αέρα. Πρόσθετη φθορά συμβαίνει στον κινητήρα σας και πιθανή ζημιά αν δεν υπάρχει εγκατεστημένο φίλτρο αέρα στον κινητήρα.
- Συντηρείτε το φίλτρο αέρα κάθε τρεις μήνες λειτουργίας. Καθαρίστε και λιπάνετε το φίλτρο αέρα καθημερινά σε εξαιρετικές περιπτώσεις με πολύ σκόνη.

Καθαρισμός φίλτρου αέρα.



Ποτέ μην στριφογυρίζετε τα φίλτρα αέρα για να στεγνώσουν. Πάντα πιέζετε τα σε καθαρό πανί.

1. Πλύντε το φίλτρο αέρα σε ζεστό νερό με ηπιίας δράσης σαπούνι μέχρι να αφαιρεθούν σκόνες και τυχόν βρωμιά.
2. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό μέχρι να αφαιρεθούν πλήρως η βρωμιά και το σαπούνι.
3. Στεγνώστε το φίλτρο πιέζοντας το πάνω σε ένα καθαρό πανί.
4. Βάλτε λαδί σε όλο το φίλτρο.
5. Αφαιρέτε το περισσευούμενο λαδί πιέζοντας το.
6. Τοποθετήστε το φίλτρο και το κάλυμμά του στον κινητήρα.

Μπουζί.

1. Ελέγξτε το μπουζί στην αρχή κάθε σεζόν.
2. Αφαιρέστε τυχόν σκόνη και χρώματα από την θέση του μπουζί ώστε να μην εισέλθουν μέσα τον κύλινδρο χρώματα.
3. Αφαιρέστε το μπουζί και αντικαταστήστε το στις ακόλουθες περιπτώσεις : Μικρά φαγωμένα ηλεκτρόδια, Καμένα ηλεκτρόδια, ραγισμένη πορσελάνη, επικαθίσεις γύρω από τα ηλεκτρόδια.
4. Ελέγξτε το διάκενο στα ηλεκτρόδια. (0,025'' έως 0,030'')
5. Μετα τον έλεγχο εγκαταστήστε ένα καινούριο ή το αρχικό σας μπουζί. Σφίξτε καλά αλλά όχι υπερβολικά.

Σημ.: Μην σφίξετε υπερβολικά το μπουζί. Κίνδυνος ζημίας στον κινητήρα σας.

Σημ.: Ο τύπος του μπουζί σας είναι L7TC

Καρμπυρατέρ

Ποτέ μην πειράζετε τις αρχικές ρυθμίσεις του καρμπυρατέρ σας.

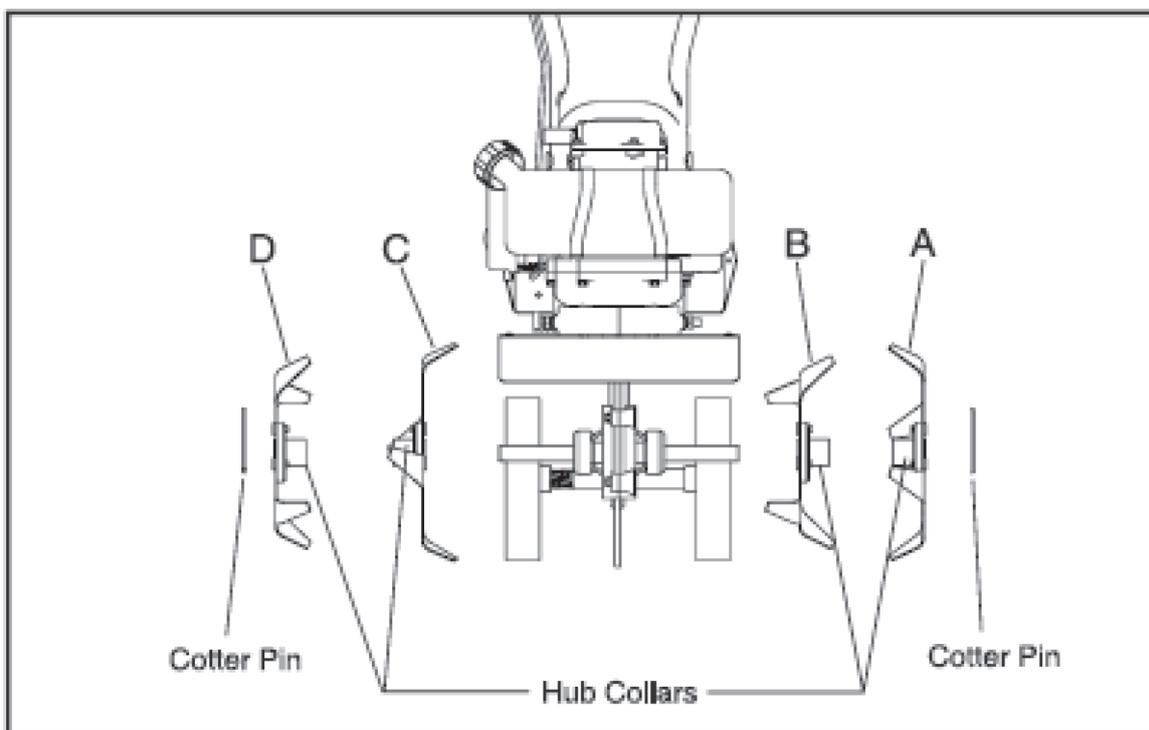
Αφαίρεση μαχαιριών και εγκατάστασή τους.

Για να αφαιρέσετε τα μαχαίρια

1. Αφαιρέστε τις ασφάλειες από τις άκρες του άξονα.
2. Βγάλτε τα μαχαίρια από τον άξονα γλιστρώντας τα έξω από τον άξονα.

Για να εγκαταστήσετε τα μαχαίρια

1. Πρώτα γλιστρήστε τα μαχαίρια πρώτα στον άξονα σε κάθε μεριά του. Το ένα εσωτερικό μαχαίρι είναι σηματοδομένο με το γράμμα Β και το άλλο με C.
2. Τοποθετήστε το εξωτερικό μαχαίρι Α και D σε κάθε άκρη του άξονα. Τα μαχαίρια πρέπει να εγκατασταθούν με την σωστή σειρά. Κοιτώντας από την μεριά του χρήστη, από δεξιά προς τα αριστερά Α, Β, C, D. Βεβαιωθείτε ότι οι λαιμοί των μαχαιριών σε κάθε μεριά του άξονα είναι σωστά τοποθετημένοι και κοιτάνε το ένα το άλλο ώστε να ταιριάζουν μεταξύ τους και να αφήνουν την σωστή απόσταση μεταξύ των μαχαιριών ώστε να είναι αποδοτικό το σκαπτικό. Δείτε εικόνα 3
3. Εισάγετε τις ασφάλειες στις τρύπες στα άκρα του άξονα και κλειδώστε τις ασφάλειες στην θέση τους.



Ρυθμίζοντας τις ροδές στο σκαπτικό

Οι ροδές στο σκαπτικό μπορούν να ρυθμιστούν σε τρεις διαφορετικές θέσεις. Η χαμηλότερη δυνατόν ρύθμιση χρησιμοποιείτε για την μεταφορά του σκαπτικού χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας του.

Οι άλλες δυο ρυθμίσεις είναι για την λειτουργία του σκαπτικού. (Εικ 6) Για να ρυθμίσετε τις ροδές δείτε την εικόνα 4 και εικόνα 5

1. Σπρώξτε την μεταλλική κυλινδρική ασφάλεια προς το ελατήριο μέχρι να απελευθερώσει την μια από τις τρεις τρύπες στον κάθετο οδηγό

2. Γλιστρήστε τις ροδές πάνω και κάτω για να ρυθμίσετε το ύψος τους. Αφήστε την μεταλλική ασφάλεια για να ασφαλίσετε στην επιθυμητή θέση πάνω στον κάθετο οδηγό.

3.

Ρύθμιση οδηγού βάθους

Ο οδηγός βάθους χρησιμοποιείται για την σταθεροποίηση του μηχανήματος κατά τη διάρκεια λειτουργίας του και τον έλεγχο του βάθους εργασίας. Η αντίσταση στην κίνηση του σκαπτικού είναι μεγαλύτερη όταν ο ρυθμιστής βάθους είναι ρυθμισμένος στην πιο χαμηλή επιλογή. Το βάθος φρεζαρίσματος είναι σε αυτήν την περίπτωση το μέγιστο δυνατόν.

Για να ρυθμίσετε τον ρυθμιστή βάθους σκαψίματος δείτε την εικόνα 4

1. Τραβήξτε την ασφάλεια έξω από την τρυπά που συγκρατεί τον ρυθμιστή βάθους.
2. Τοποθετήστε τον ρυθμιστή βάθους ώστε το μυτερό τμήμα να είναι κατευθυνόμενο προς το χώμα.
3. Εισάγετε την ασφάλεια στην τρυπά στο επιθυμητό βάθος σκαψίματος.

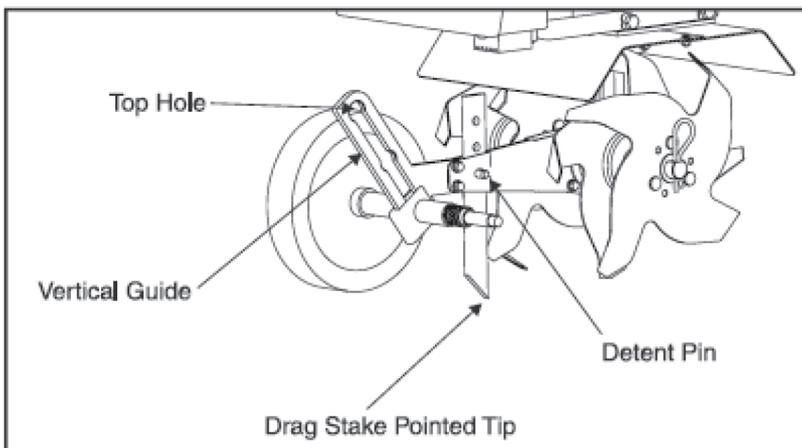


Figure 4

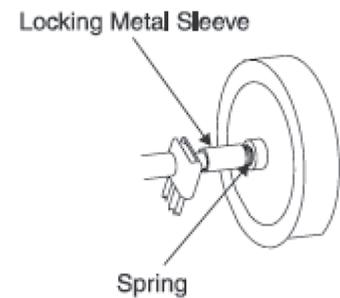


Figure 5

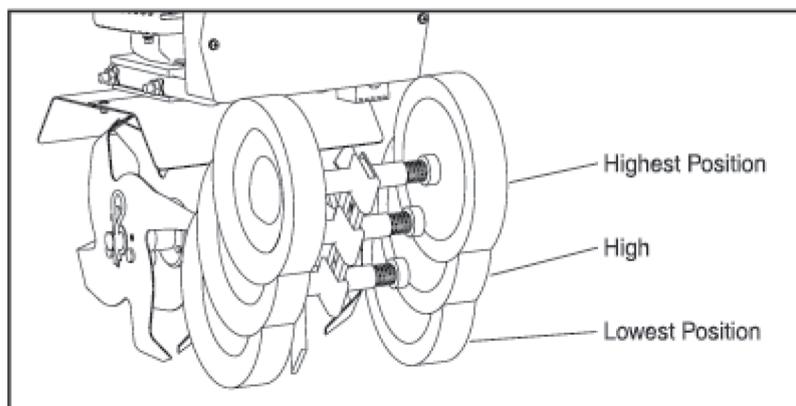


Figure 6

Μεταφέροντας το σκαπτικό σας.

1. Ποτέ μην μεταφέρετε το σκαπτικό μέσα σε ένα κλειστό χώρο ή όχημα. Οι αναθυμιάσεις βενζίνης και τα καύσιμα μέσα στο ντεπόζιτο μπορεί να αναφλέγουν και να προκαλέσουν εστίες φωτιάς.

2. Αν υπάρχουν καύσιμα μέσα στο ντεπόζιτο μεταφέρετε το εργαλείο σε ένα ανοιχτό όχημα και σε όρθια θέση.
3. Αν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένα κλειστό όχημα, απομακρύνετε την βενζίνη από το εργαλείο και τοποθετήστε την σε ένα κατάλληλο δοχείο. Μην χρησιμοποιήσετε το στόμα σας για να βγάλετε την βενζίνη από το εργαλείο .
4. Λειτουργήστε τον κινητήρα ώστε να χρησιμοποιήσετε την βενζίνη που βρίσκεται στο καρμπυρατέρ και στο ντεπόζιτο βενζίνης. Πάντα λειτουργείτε το εργαλείο σε ένα καλά αεριζόμενο χώρο.
5. Σκουπίστε τυχόν υπολείμματα βενζίνης από το καπάκι του ρεζερβουάρ και το υπόλοιπο σκαπτικό σας. Επιτρέψτε του να στεγνώσει από τυχόν υπολείμματα βενζίνης που θα υπάρχουν στο σώμα του σκαπτικού.
6. Το καπάκι της βενζίνης και το καπάκι του εξαερισμού της βενζίνης πρέπει να είναι καλά κλεισμένα πριν μεταφέρετε το σκαπτικό.

Μακριά αποθήκευση

Αν το σκαπτικό δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα , άνω του ενός μηνά, τότε ετοιμαστείτε για μακροχρόνια αποθήκευση. Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να γίνουν κάποιες εργασίες στο σκαπτικό σας πριν την αποθήκευση του.

1. Βασική εργασία που πρέπει να πραγματοποιηθεί είναι το άδειασμα από υπολείμματα βενζίνης που θα μπορούσαν να δυσχεραίνουν την λειτουργία του εργαλείου σας μετά από μια μακροχρόνια αποθήκευση. Αφαιρέστε όλη την ποσότητα βενζίνης από το σκαπτικό και αφήστε το εργαλείο σας να λειτουργεί μέχρι να μείνει από βενζίνη.
2. Αποσυνδέστε το μπουζί και αφαιρέστε το από τον κινητήρα σας. Προσθέστε μια κουταλιά λάδι μηχανής μέσα στον κύλινδρο και τραβήξτε μια φορά την χειρόμιζα. Επανατοποθετήστε το μπουζί στην θέση του.
3. Καθαρίστε καλά το σκαπτικό και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα χωμάτων από τα μαχαίρια του. Χρησιμοποιήστε για αυτόν τον σκοπό κάποιο πανί. Καθαρίστε τους αεραγωγούς, τα πτερύγια ψύξης και όλα τα σημεία του σκαπτικού.
4. Περάστε με αντιδιαβρωτικό λάδι όλες τις επιφάνειες που υπάρχει γυμνό μέταλλο ώστε να τις προφυλάξετε από τυχόν διάβρωση.
5. Μην χρησιμοποιήσετε βενζίνη που την έχετε αποθηκεύσει για πάνω από δυο μήνες. Προτιμήστε "φρέσκια βενζίνη" κάθε φορά που θα χρησιμοποιήσετε τον κινητήρα σας.
6. Αποθηκεύστε το σκαπτικό σε όρθια θέση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κυβισμός:52cc

Ιπποδύναμη: 2.2Hp

Πλάτος εργασίας: 30cm

Αντιμετώπιση προβλημάτων.

Πρόβλημα	Πιθανή αίτια	Λύση
Ο κινητήρας δεν εκκινεί	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ο διακόπτης είναι στην θέση OFF 2. Το μπουζί είναι αποσυνδεδεμένο 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη λειτουργίας. 2. Συνδέστε το μπουζί με το μπουζοκαλώδιο.
Ο κινητήρας δουλεύει τραχιά και με μεγάλη κατανάλωση βενζίνης	<ol style="list-style-type: none"> 1. Βρώμικο φίλτρο αέρα 2. Το choke είναι μερικός ανοιχτό 3. Το καρμπυρατέρ είναι απορυθμισμένο 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα 2. Απενεργοποιήστε το choke. 3. Καλέστε το αρμόδιο τμήμα service.
Ο κινητήρας δεν έχει αρκετή δύναμη.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Βρώμικο ντεπόζιτο βενζίνης 2. Βρώμικο φίλτρο αέρα 3. Λάθος ρύθμιση στο καρμπυρατέρ 4. Λάθος στο μέγεθος, στον τύπο ή βρώμικο το μπουζί 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αφαιρέστε και καθαρίστε 2. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε 3. Επικοινωνήστε με το αρμόδιο τμήμα service 4. Αντικαταστήστε το μπουζί και ρυθμίστε το διάκενο
Τα μαχαιριά γυρνάνε στο ρελαντί	<ol style="list-style-type: none"> 1. Το ρελαντί είναι ρυθμισμένο αρκετά ψηλά. 2. Σπασμένο ελατήριο του συμπλέκτη. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ρυθμίστε το ρελαντί σε πιο χαμηλές στροφές. 2. Αντικαταστήστε το σπασμένο ελατήριο
Ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινήσει ευκολά την λειτουργία του	<ol style="list-style-type: none"> 1. Παλιά βενζίνη 2. Χαλαρωμένο καλώδιο μπουζοκαλώδιου 3. Βρώμικο καρμπυρατέρ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αδειάστε όλη την βενζίνη και αντικαταστήστε την με καινούργια 2. Βεβαιωθείτε ότι το μπουζοκαλώδιο είναι στο και χωρίς φθορά. 3. Καθαρίστε το καρμπυρατέρ ή επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα service.
Ο κινητήρας εκκινεί την λειτουργία του και μετα από λίγο σβήνει	Το καπάκι του εξαερισμού της βενζίνης δεν είναι ανοιχτό.	Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι εξαερισμού της βενζίνης είναι ανοιχτό
Ο κινητήρας ανεβάζει πολύ υψηλά στροφές	Χαμηλή στάθμη βενζίνης στο ρεζερβουάρ	Γεμιστέ το ρεζερβουάρ σας με το κατάλληλο μείγμα.

